



英语沙龙《空中美语系列丛书》

JUNIOR BOOK 2

初级篇 第二册

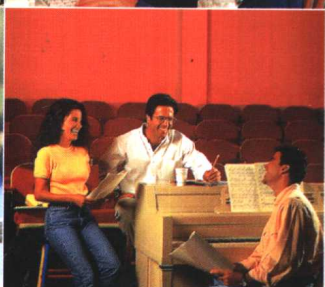
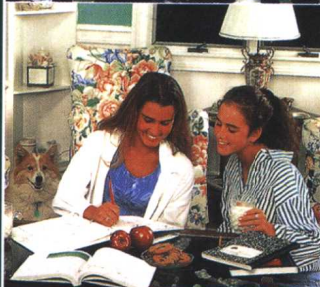
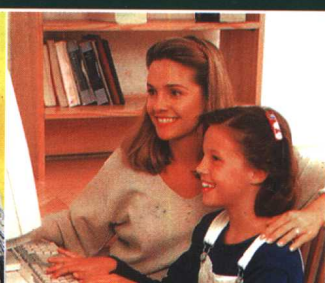
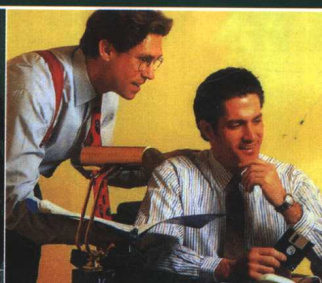


美国原版

今日美国口语

Spoken English For USA Today

空中美语系列丛书编委会



今日美国口语

初级篇第二册

SPOKEN ENGLISH FOR USA TODAY

Book 2, Junior

作者: Tamara L. James
Alan J. Horowitz
William D. Lucas

世界知识出版社
Copyright AMC USA Co.

责任编辑： 吴健生 傅立刚

总发行人： 刘振海

责任出版： 苏灵芝

封面制作： 陈天红

责任校对： 苏灵芝

图书在版编目(CIP)数据

今日美国口语. 初级篇第二册 = Spoken English for USA Today: 初级 / Tamara

L. James, Alan J. Horowitz, William D. Lucas. —北京:世界知识出版社,2002. 8

ISBN 7 - 5012 - 1785 - 8

I. 今... II. T... III. 英语,美国 - 口语 IV. H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 052949 号

世界知识出版社出版发行

(北京东城干面胡同 51 号 邮政编码:100010)

艺海打字社排版 世界知识印刷厂印刷 新华书店经销

880 × 1230 毫米 32 开本 印张:14. 5

2002 年 9 月第 1 版 2002 年 9 月第 1 次印刷 印数:1 - 6000

邮购电话:010 - 85114887

发行电话:010 - 65129295, 传真:010 - 85114402

定价:22. 00 元

版权所有 翻印必究

空中美语系列丛书编委会

(按姓氏笔划为序)

Walter Stasyshyn 刘振海 吴龙森

吴健生 陈 平 秦晓琪 郭 磊

韩月琴

版本引进说明

随着中国申办奥运成功和加入 WTO, 使中国真正迎来了“实用英语”的时代, 国人也从来没有像现在这样看法一致: “学英语不仅为了考试, 更为了实际运用”。

《今日美国口语》的美国原版书名为《今日美语》, 由于其内容特别有助于提高中国读者的听说能力, 故我们在引进此版后将书名改为与内容相符的《今日美国口语》。此外, 原书初级、中级共 10 本一套, 我们为了降低书价, 在 100% 保留原书内容的前提下, 将 10 本压缩为现在的 4 本一套, 从而节省了读者的开支。

《今日美国口语》取材于当今美国社会生活, 内容新颖、生动, 涵盖了日常生活、学习中的各种对话场景; 是由多位美国专家、学者为非英语国家的英语学习者所精心设计的美语教程, 充分体现了当今美国语言与美国文化。

《今日美国口语》重视从“Sentence Pattern”(句型)、“Reiteration”(反复练习)、“Language Environment”(语境)三方面有机结合的方式进行学习, 具有如下特色:

- (1) 吸收了当前美语自然、随意的特点进行对话与交流, 让您在美国语言与文化的熏陶中学好口语。
- (2) 通过课文掌握句型: 句型结构的分析与运用是学习美语的重要基础, 本教程内容依句型的简繁, 予以系统化的整理与连贯, 让读者能熟悉各类基本句型, 掌握句型的运用规律。
- (3) 书中语法部分所占篇幅虽小, 却把重要语法现象有针对性地融入对话中, 使读者易学、易记, 而且学起来不觉枯燥。
- (4) 书中的连续替换练习形式颇具新意, 能让您利用所学的常用词汇, 替换衍变出自己所需表达的意思。

《今日美国口语》全套分为初级、中级两级, 每级分为(一、二)两册。书中音标采用当前流行于美国的 K. K. 音标。每册都配有由美国专家配音的原声磁带、光盘。在由浅入深的学习过程中, 逐步培养学习者用“美语来思想”的语言习惯。

我们诚邀您尝试使用本教程, 希望能通过循序渐进的学习, 使您感受到地道美语的乐趣。

编者

2002 年 9 月

PREFACE

English for USA Today is a course in spoken American English designed for non-English speakers. This updated series features entirely new dialogues and narratives written with an eye toward the latest trends in American English, but retains the features of previous texts that made the course so popular among Asian students.

The scripts are combined with oral exercises, the use of charts and pictures, realistic speech models, and notes on grammar, vocabulary and usage to make a complete teaching and learning tool. Each book is divided into ten easy-to-follow lessons and covers a greater variety of conversational situations, with grammatical structures being introduced at a faster but more consistent pace.

The material, which is presented in two levels—junior and intermediate—ensures continued reinforcement of the more frequently used grammatical constructions. It has the added advantage that students who only have time to complete the junior series can still benefit from a virtually complete exposure to the grammar of spoken English, and are not left with the many gaps typical of introductory courses. At each new level, students will be faced with a progressively more complex structural and lexical framework, challenging them to make the most of their English-speaking ability.

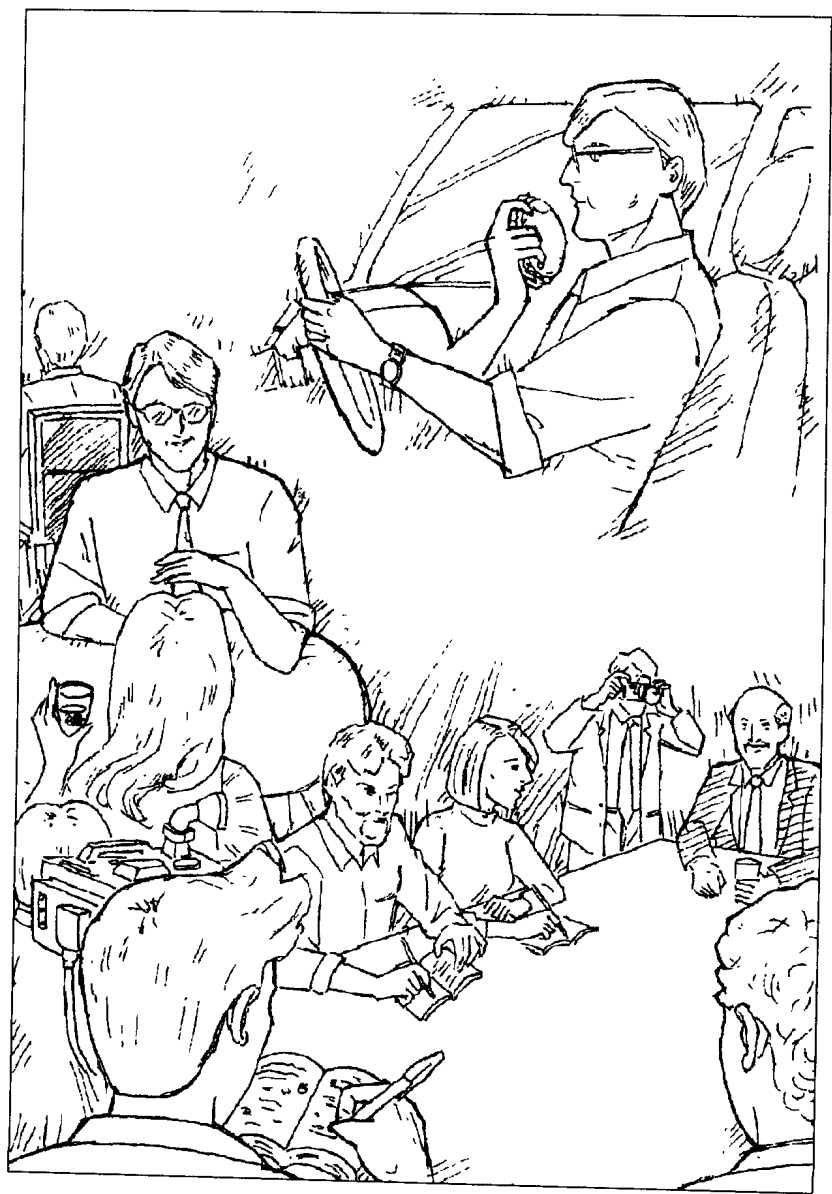
The entire *English for USA Today* series includes a complete set of audio and video tape recordings for private study, and the editorial team invites students to try the course, in the certainty they will find they have begun to use a most effective tool in their efforts to learn conversational English.

CONTENTS

LESSON 1	John's Busy Day	1
LESSON 2	John's Cold Comes Back	18
LESSON 3	George's Hobby	34
LESSON 4	A Visit from Mrs. Carey	51
LESSON 5	John's Problem	68
LESSON 6	Introductions	84
LESSON 7	Making Dinner	101
LESSON 8	Late Night Work	118
LESSON 9	A Misunderstanding	134
LESSON 10	The Annoying Phone Call	153
LESSON 11	Packing for a Picnic	170
LESSON 12	The Picnic	189
LESSON 13	A Discussion	205
LESSON 14	Planning a Trip	223
LESSON 15	A Change of Plans	240

CONTENTS

LESSON 16	A Special Something	256
LESSON 17	Movie, Anyone?	269
LESSON 18	Natalie on a Date	286
LESSON 19	A Different Date	305
LESSON 20	Brigit Writes Home	323
LESSON 21	Sarah Writes Home	338
LESSON 22	Professor Gould	357
LESSON 23	Procrastinating	374
LESSON 24	Breaking Up	390
LESSON 25	Cheering up Sarah	409



NARRATIVE

The End of the Day

Mrs. Wilson had a business meeting at her office yesterday evening, so she didn't get home until eight o'clock. First, she said hello to her husband and told him about her day. Then she went upstairs and changed her clothes. Next, she went to the kitchen and made some dinner. Then she went into the living room with her husband and watched TV. After that, they watched a videotape. The movie was pretty boring, so they turned it off and talked for a while. Finally, they went upstairs to bed. They both tried to read for a while, but they were too sleepy so they turned off the lights and said goodnight.

参考译文

一天的结束

昨天傍晚,威尔逊太太在办公室召开商务会议,所以晚上八点钟她才回到家。她先向她丈夫打了招呼,告诉他一整天所发生的事,便上楼换了衣服。接着她进厨房做晚饭。然后她和丈夫去客厅看电视。之后,他们看了个录像。那部影片很无聊,所以他们把它关掉,两人聊了一会儿。最后,他们上楼就寝。他们两人都试着看了一会儿书,不过他们实在太困了,所以就关灯,互道晚安。

EXERCISES

I . Patterns with Two-Word Separable Verbs (Transformation)

Teacher : They turned off the TV.

S. 1; They turned the TV off.

S. 2; They turned it off.

Teacher : He turned off the lights.

S. 3; He turned the lights off.

S. 4; He turned them off.

Continue

1. He put on his clothes.
→ He put his clothes on.
→ He put them on.
2. I put down the box.
→ I put the box down.
→ I put it down.
3. They hung up their pictures.
→ They hung their pictures up.
→ They hung them up.
4. We put down our books.
→ We put our books down.
→ We put them down.
5. Mrs. Jones turned on the stove.
→ Mrs. Jones turned the stove on.
→ Mrs. Jones turned it on.
6. Sandy woke up John.
→ Sandy woke John up.
→ Sandy woke him up.
7. They put away the toys.
→ They put the toys away.

- They put them away.
- 8. I hung up my raincoat.
 - I hung my raincoat up.
 - I hung it up.
- 9. She picked up the broken glass.
 - She picked the broken glass up.
 - She picked it up.
- 10. I turned over the egg.
 - I turned the egg over.
 - I turned it over.

II. Introduction to Chart -9, Series A

A. Changing Objects to Pronouns

- 1. Jill heated up the room.
 - She heated it up.
- 2. Mrs. Owens tried on the dress.
 - She tried it on.
- 3. Mr. Finch took in his car.
 - He took it in.
- 4. John finished up his work.
 - He finished it up.
- 5. They hurried up the driver.
 - They hurried him up.
- 6. I checked over my account.
 - I checked it over.
- 7. Susan came down with a cold.
 - She came down with it.
- 8. They sought out an apartment.
 - They sought one out.
- 9. Ellen put up this table for sale.
 - She put it up for sale.
- 10. The waiter took down our order.

→ He took it down.

11. Maria thought over the directions.

→ She thought them over.

12. Kevin called up Jeff.

→ Kevin called him up.

B. Questions with *Who*

1. Teacher : Who heated up the room?

S. 1 : Jill heated it up.

2. Teacher : Who tried on the dress?

S. 2 : Mrs. Owens tried it on.

Continue

3. Who took in his car?

→ Mr. Finch took it in.

4. Who finished up his work?

→ John finished it up.

5. Who hurried up the driver?

→ They hurried up the driver.

6. Who'll check over my account?

→ I'll check it over.

7. Who came down with a cold?

→ Susan came down with one.

8. Who's seeking out an apartment?

→ They're seeking out one.

9. Who will put this table up for sale?

→ Ellen will put it up for sale.

10. Who took down our order?

→ The waiter took it down.

11. Who thought over the directions?

→ Maria thought them over.

12. Who called up Jeff?